

reesa®

Bathroom scale

TSA0813

Návod k obsluze

CS

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Manuel d'utilisation

FR

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Gebruiksaanwijzing

NL

Instrukcja obsługi

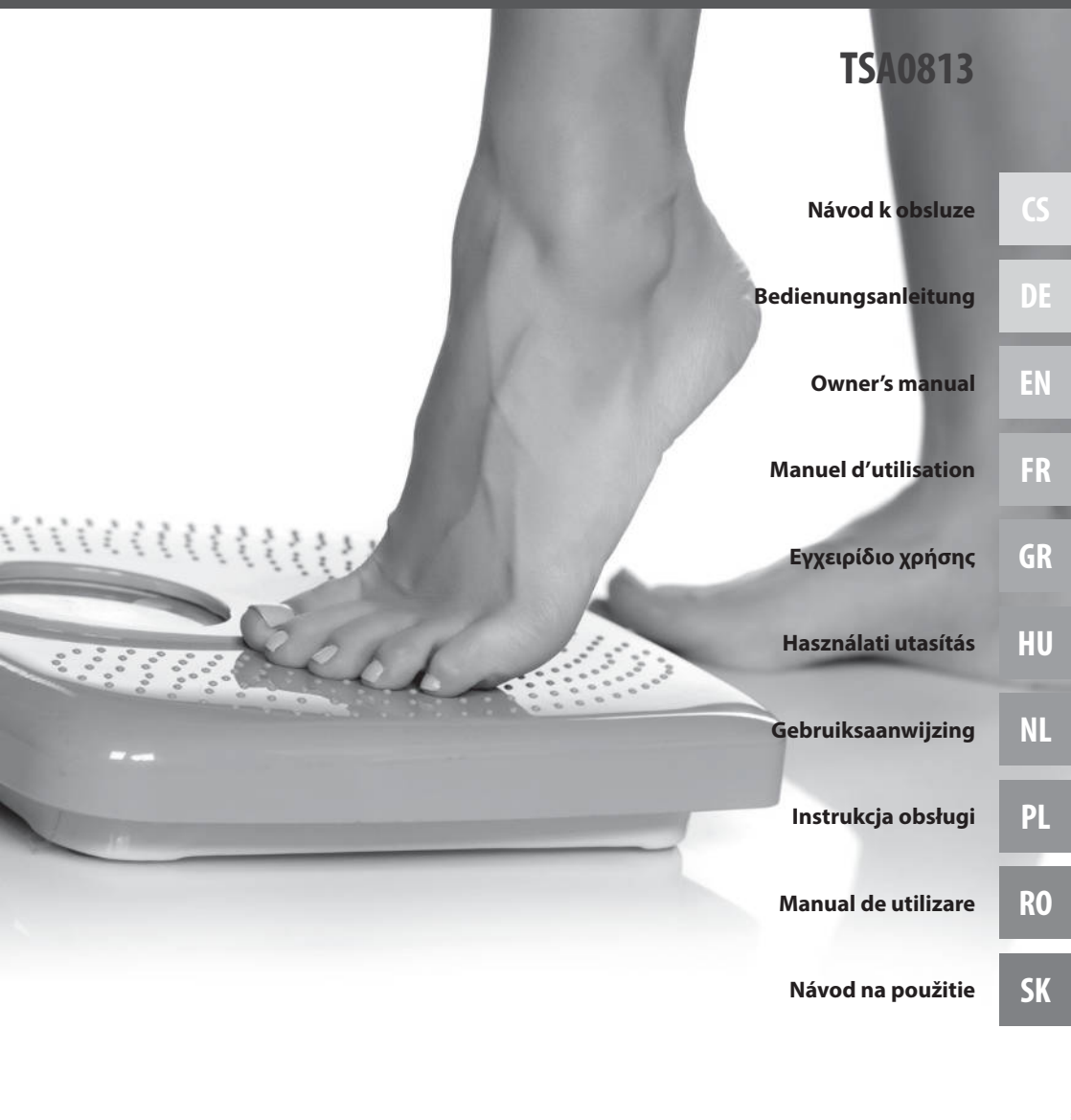
PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



Děkujeme, že jste si koupili zařízení TEESA. Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a uložte ji pro pozdější použití. Výrobce neodpovídá za nesprávné používání a provoz tohoto zařízení.

OTÁZKY BEZPEČNOSTI

Při používání zařízení by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření, včetně níže uvedených:

1. Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.
2. Umístěte váhu na rovný a stabilní povrch.
3. Zařízení není voděodolné. Zařízení nikdy neponořujte do vody či jiných kapalin.
4. Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
5. Zařízení je určeno pouze pro soukromé použití; nesmí být používáno pro lékařské nebo komerční účely.
6. Zařízení by neměly používat osoby s kardiostimulátorem nebo těhotné ženy.
7. Lidé, kteří mají kovové implantáty, mohou získat nepřesné výsledky měření.
8. Zařízení není hračka. Uchovávejte je mimo dosah dětí.
9. Zařízení musí být chráněno před vlhkostí, zdroji tepla a extrémními teplotami, hořlavými látkami a rozpouštědly.
10. Nepoužívejte zařízení, pokud nefunguje správně nebo má viditelná poškození.
11. Dejte pozor na správnou polarizaci baterií.
12. Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
13. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
14. Zařízení nesmíte opravovat sami. Zařízení mohou opravit pouze autorizované a kvalifikované osoby. Demontáž zařízení je zakázána.
15. Zařízení čistěte jen měkkým a navlhčeným hadříkem. K čištění tohoto zařízení nepoužívejte chemikálie ani detergenty.

DŮLEŽITÉ: Není určeno pro profesionální použití. Váha NENÍ lékařským zařízením. Výsledky měření získané touto váhou jsou orientační a neměly by být považovány za lékařskou diagnózu, použity pro léčebné účely nebo jako preventivní opatření proti nemoci nebo onemocnění. Před provedením změn ve stravě a tím i změnou tělesné hmotnosti se nejprve poradte se svým lékařem.

HLAVNÍ VLASTNOSTI

- Zařízení využívá pokročilou technologii BIA (Bioelectrical Impedance Analysis - Bioelektrická impedanční analýza). Metoda BIA měří procento obsahu vody a tuku v těle pomocí bezpečného elektrického proudu s nízkou intenzitou. Analýza složení těla se provádí pomocí elektrického odporu tělesných tkání a elektrické vodivosti svalové tkáně.
- Vysoce kvalitní senzory zajišťují přesné výsledky měření.
- Tvrzené sklo

INSTALACE BATERIÍ

1. Sejměte kryt baterie.
2. Poté vložte 2 x AAA baterie podle vyznačené polarity.
3. Nasadte kryt baterie.

Upozornění:

- Používejte pouze baterie uvedené ve specifikaci zařízení.
- Nevkládejte do zařízení různé typy baterií najednou.
- Všechny baterie měňte najednou.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

OBSLUHA

- Umístěte váhu na plochý, stabilní povrch.
- Chcete-li změnit jednotky měření, stiskněte tlačítko na spodní straně váhy, když se na displeji zobrazuje „0,00“.

PROPOJENÍ S APLIKACÍ

1. Stáhněte si aplikaci **Fitdays** z Google Play nebo AppStore a nainstalujte si ji do chytrého telefonu. Můžete také naskenovat níže uvedený QR kód.
2. Noví uživatelé by se měli zaregistrovat. Uživatelé, kteří již mají účet v aplikaci, by se měli přihlásit.
 - 2a. Registrace: Vyberte možnost [Registrace]. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo podle pokynů. Souhlasit se zásadami ochrany osobních údajů a vybrat možnost [Registrace].
 - 2b. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a vyberte možnost [Přihlásit].
3. Zadejte osobní údaje.
4. Zapněte Bluetooth a polohu na chytrém telefonu.
5. Stiskněte ikonu + umístěnou v pravém horním rohu hlavní obrazovky aplikace.
6. Vyberte možnost [Moje zařízení].
7. Stiskněte ikonu + v pravém horním rohu obrazovky.
8. Stiskněte pole s ikonou Bluetooth (pro párování vyhledejte zařízení Bluetooth).
9. Ujistěte se, že je váha zapnutá.
10. V aplikaci vyberte váhu.
11. Stiskněte [Spustit měření].
12. Chcete-li provést vážení, staňte na váhu bosýma nohama a udržujte chodidla v kontaktu se senzory. Stůjte na váze přibližně 5 až 10 sekund. Zobrazení údajů na obrazovce aplikace znamená dokončení měření.



* Váha nemá funkci paměti výsledků měření. To znamená, že pokud vážíte bez spuštění aplikace, data se do ní po opětovném přihlášení neodesílají. Data se synchronizují pouze během vážení z prostředí aplikace.

DOPORUČENÍ

- Pro zajištění nejspolehlivějších výsledků se doporučuje provádět vážení každý den ve stejnou dobu.
- Plošina pro vážení je vyrobena ze skla. Abyste předešli riziku rozbití skla a případnému zranění, neškrábejte povrch plošiny tvrdými nebo ostrými předměty. Nevytvářejte na plošinu příliš velký tlak a váhu neupouštějte.
- Umístěte váhu na rovný a stabilní povrch.
- Neumísťujte zařízení na mokré, velmi horký nebo velmi studený povrch.
- Neskákejte na váhu.
- Demontáž zařízení je zakázána.
- Než vstoupíte na váhu, sundejte si boty.
- Neponořujte zařízení do jakékoliv kapaliny. K čištění používejte pouze měkké, mírně navlhčené hadříky.
- Indikátor „Lo“ na displeji označuje vybitou baterii. Baterie musí být vyměněny, aby byla zajištěno správné fungování zařízení.
- Indikátor „Err“ na displeji označuje přetížení.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné řešení
Váha nefunguje, hodnoty na displeji mizí	Zkontrolujte, zda jsou baterie správně nainstalovány, vyměňte baterie
Váha se nemůže propojit s aplikací	Zkontrolujte, zda je operační systém vašeho chytrého telefonu iOS 8.0 (a novější) nebo Android 6.0 (a novější)
	Stáhněte si nejnovější verzi aplikace Fitdays
	Zapněte funkci Bluetooth ve smartphonu. V systému Android 6.0 a novějším povolte určování polohy
Během vážení neprobíhá měření tuku	Postavte se na váhu se suchými a bosými nohama
	Zkontrolujte, zda je zapnutá a funkční funkce Bluetooth
	Ujistěte se, že jsou do aplikace zadány osobní údaje.

SPECIFIKACE

HLAVNÍ FUNKCE

Kompatibilní s aplikací Fitdays
 Měření tělesné hmotnosti
 Funkce vážení kojenců
 Měření obsahu tuku, svalové a kostní tkáně
 Měření obsahu vody v těle
 Výpočet BMI
 Měření metabolického věku
 Podsvícený displej LED
 Paměť 10 uživatelů
 Automatické zapnutí/vypnutí

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální zatížení: 180 kg
 Minimální zatížení: 5 kg
 Přesnost: 0,05 kg
 Jednotky vážení: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Kompatibilita: iOS 8 (nebo novější), Android 6 (nebo novější)
 Materiál plošiny: tvrzené sklo (5 mm)
 Napájení: 2 x AAA baterie (není součástí balení)
 Rozměry: 26 x 26 x 2,3 cm
 Hmotnost: 1 kg

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

SICHERHEITSHINWEISE

Befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsanweisungen, einschließlich der folgenden:

1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.
2. Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen und festen Oberfläche.
3. Das Produkt ist nicht wasserfest. Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen.
4. Gerät nur für den Innenbereich.
5. Das Produkt ist nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt.
6. Schwangere Frauen oder Personen mit Schrittmachern sollten dieses nicht Gerät verwenden.
7. Personen mit Metallimplantaten können keine genauen Messwerte erhalten.
8. Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
9. Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, Feuchtigkeit, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder sichtbar beschädigt ist.
11. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien.
12. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es für eine lange Zeit nicht benutzt wird.
13. Die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
14. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Dieses Produkt niemals zerlegen.
15. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen oder Scheuermittel um dieses Produkt zu reinigen.

WICHTIG: Nicht für den professionellen Einsatz. Diese Waage ist kein medizinisches Gerät. Die Messungen die von dieser Waage erhalten werden, sind nur als Referenz und sind nicht zur Verwendung für die Diagnose, Behandlung und Vorsorge gegen Krankheiten oder einer Erkrankung. Wenn Sie Ihr Gewicht und die allgemeine Körperstruktur beeinflussen möchten, sollten Sie zuerst einen Arzt aufzusuchen.

HAUPTMERKMALE

- Dieses Produkt benutzt fortgeschrittene BIA (bioelektrische Impedanzanalyse) Technologie. BIA misst Körperfeuchtigkeit und Körperfettanteil indem es ein sicheres, elektrisches Niedrigpegel Signal durch den Körper sendet. Dieses Signal wird durch einen Computer analysiert, um den Körperfett und Hydratation Prozentsatz zu bestimmen.
- Hochpräzision Sensor um präzise Messungen erhalten.
- Sicherheitsglas

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. tímto prohlašuje, že TSA0813 je v souladu se směrnicí 2014/53/UE. Úplné znění prohlášení o shodě EÚ je k dispozici na internetové adrese: www.lechpol.pl.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stále praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko. serwis@lechpol.pl

BATTERIEN EINLEGEN

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie 2 x AAA Batterien ein, unter Beachtung der korrekten Polarität.
3. Batteriefachdeckel schließen.

Hinweise:

- Benutzen Sie nur die angegebenen Batterien.
- Verschiedene Batterietypen nicht mischen.
- Alle Batterien zugleich ersetzen.
- Lagern Sie das Produkt ohne Batterien wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

BEDIENUNG

- Setzen Sie die Waage auf ebenen, stabilen, flachen Boden.
- Im Wiegemodus, wenn das Display "0.00" zeigt, können Sie den Schalter an der Rückseite benutzen um die Einheit auszuwählen (kg, lb).

VERBINDUNGSANLEITUNG FÜR DIE ANWENDUNG

1. Laden Sie die Anwendung **Fitdays** von Google Play oder AppStore herunter und installieren diese auf Ihrem Smartphone. Sie können die Anwendung auch aufrufen, indem Sie den obenstehenden QR-Code scannen.
2. Für neue Benutzer registrieren Sie ein neues Konto. Als bestehende Benutzer melden Sie sich bei der Anwendung an.
 - 2a. Anmeldung: Tippen Sie auf [Registrieren]. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort gemäß den Anweisungen ein. Stimmen Sie den Datenschutzbestimmungen zu und tippen auf Registrieren.
 - 2b. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und tippen dann auf Anmelden.
3. Geben Sie Ihre persönlichen Daten ein.
4. Aktivieren Sie Bluetooth und Standort.
5. Tippen Sie auf das +-Symbol in der oberen rechten Ecke des Hauptbildschirms der Anwendung.
6. Wählen Sie [Mein Gerät].
7. Tippen Sie oben rechts auf das Symbol +.
8. Tippen Sie auf das Bluetooth-Symbol (Suche nach Bluetooth-Geräten zum Koppeln).
9. Stellen Sie sicher, dass die Waage eingeschaltet ist.
10. Wählen Sie die Waage.
11. Tippen Sie auf [Messung starten].
12. Stellen Sie sich barfuss auf die Waage und halten den Kontakt zu den Elektroden aufrecht. Bleiben Sie 5–10 Sekunden lang auf der Waage stehen. Das Wiegen ist abgeschlossen, nachdem die Daten auf dem Bildschirm der Anwendung angezeigt wurden.



* Die Waage verfügt über keine Speicherfunktion. Das bedeutet, dass beim Wiegen ohne Nutzung der Anwendung, die Messwerte nach erneuter Anmeldung nicht an die Anwendung übertragen werden. Die Daten werden während des Wiegens über die Anwendung synchronisiert.

HINWEISE

- Um genaue Messungen zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen die Waage jeden Tag zur gleichen Zeit zu benutzen.
- Die Wiegefläche der Waage besteht aus Glas. Um das Risiko eines Glasbruchs und einer möglichen Verletzung zu vermeiden, kratzen Sie die Oberfläche nicht mit harten oder scharfen Gegenständen. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf die Oberfläche der Waage aus und lassen Sie die Waage nicht fallen.
- Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile und feste Oberfläche.
- Stellen Sie die Waage nicht auf nasse, extrem heiße oder kalte Oberfläche.
- Springen oder stampfen Sie nicht auf die Waage.
- Versuchen Sie nicht die Waage zu zerlegen.
- Tragen Sie keine Schuhe, wenn Sie auf der Waage stehen.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen. Benutzen Sie ein sauberes, weiches, leicht feuchtes Tuch, um dieses Gerät zu reinigen.
- „Lo“ auf dem Waagedisplay bedeutet, dass die Batterie fast leer ist. Ersetzen Sie die Batterie.
- „Err“ auf dem Waagedisplay bedeutet Überladung.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Lösung
Die Waage funktioniert nicht, die Daten auf dem Display verschwinden schlagartig	Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind, die Batterien ersetzen
Die Waage kann keine Verbindung zur Anwendung herstellen	Überprüfen Sie, ob die Software des Smartphones iOS 8.0 oder höher oder Android 6.0 oder höher ist
	Die neueste Version der Anwendung Fitdays herunterladen
	Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone. Für Android 6.0 und höher muss der Standort aktiviert werden
Beim Wiegen wird kein Körperfett gemessen	Betreten Sie die Waage barfuss, mit trockenen Füßen
	Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist und funktioniert
	Stellen Sie sicher, dass persönliche Daten eingegeben sind

TECHNISCHE DATEN

HAUPTMERKMALE

Kompatibel mit der Fitdays Anwendung
 Gewichtsmessung
 Babywiegefunktion
 Körperfett, Muskelanteil, Knochenmasse
 Hydratationsmessung
 BMI-Messung
 Messung des Körperalters
 Hintergrundbeleuchtetes LED-Display
 10 Benutzerspeicher
 Automatische Ein-/Ausschaltfunktion

TECHNISCHE DATEN

Maximale Belastung: 180 kg
 Minimale Belastung: 5 kg
 Teilung: 0,05 kg
 Gewichtseinheit: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Kompatibilität: iOS 8 (oder höher), Android 6 (oder höher)
 Plattformmaterial: gehärtetes Glas (5 mm)
 Stromversorgung: 2 x AAA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
 Abmessungen: 26 x 26 x 2,3 cm
 Gewicht: 1 kg

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

Follow basic safety precautions, including the following:

1. Read this instruction manual carefully and keep it for future reference.
2. Place the device on flat, stable and firm surface.
3. The product is not waterproof. Do not place the appliance in water or any liquid.
4. Appliance for indoor use only.
5. The product is not intended for medical or commercial use.
6. Pregnant women nor persons with pacemakers should not use this product.
7. Persons with metal implants will be unable to obtain accurate readings.
8. The device is not a toy. Keep it out of the reach of children.
9. Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
10. Do not use this device if it is not working properly or is visibly damaged.
11. Pay attention to correct polarity while inserting the batteries.
12. Battery should be removed from the device if it is not used for a long period of time.
13. Keep the batteries out of reach of children.
14. Do not attempt to repair this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device. Never disassemble this product.
15. Clean this device with soft, slightly damp cloth only. Do not use any chemical agents or abrasives to clean this product.

IMPORTANT: Not for professional use. This scale is NOT a medical device. The measurements obtained by this scale are for reference only and are not supposed to use for diagnosis, treatment or precaution against disease or illness. If you wish to influence your weight and overall body structure, make sure to seek medical advice first.

KEY FEATURES

- This product adopts advanced BIA (Bioelectrical Impedance Analysis) technology. BIA measures body hydration and body fat percentage by sending a safe, low-level electrical signal through the body. This signal is analyzed by a computer to determine the body fat and hydration percentage.
- High precision sensor to obtain precise measurements.
- Tempered glass

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. dass sich das Gerät TSA0813 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.pl.



Deutsch
 Korrekte Entsorgung dieses Produkts
 (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)
 Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

BATTERY INSTALLATION

- 1. Open the battery cover.
- 2. Insert 2 x AAA batteries with correct polarization.
- 3. Replace the cover.

Notes:

- Use only specified batteries.
- Do not mix batteries of different type.
- Replace all batteries at the same time.
- Store the product without the batteries inside if it is not going to be used for a long period of time.

OPERATION

- Put the scale on even, stable, flat floor and wait at least 10 seconds before stepping on the scale. The reading should display 0.0 kg before stepping on.
- Under the weighing condition, when the display shows "0.00" you can press the button at the back of the scale to choose units (kg, lb).

APP CONNECTION GUIDE

- 1. Enter Google Play or AppStore, download the **Fitdays** app and install it on your smartphone. You can also access the app by scanning the above QR code.
- 2. For new users, register a new account. For existing users, log into the app.
 - 2a. Registration: Tap [Rejestracja]. Enter your e-mail address, and password according to the instructions. Agree to the privacy policy and tap Register.
 - 2b. Enter your e-mail address and password, then tap Log in.
- 3. Enter your personal data.
- 4. Turn on Bluetooth and location.
- 5. Tap + icon in the top right corner of the app's main screen.
- 6. Select [My device].
- 7. Tap + icon in the top right corner.
- 8. Tap Bluetooth icon (Searching Bluetooth for pairing).
- 9. Make sure the scale is powered on.
- 10. Choose scale.
- 11. Tap [Start measuring].
- 12. Stand bare foot on the scale, maintaining contact with electrodes. Your weight will be displayed first on the scale's display as well as on the app.



* The scale does not have a memory function. It means that weighing yourself without using the app will not transfer the measured values to the app after logging in again. The data are synchronized while weighing through the app.

TIPS

- To ensure accurate measurements, we suggest using scale at the same time every day.
- The weighing surface of the scale is made of glass. To avoid the risk of the glass breaking and possible injury, do not scratch the surface with hard or sharp objects. Do not use excessive force on the surface of the scale and do not drop the scale.
- Place the scale on flat stable and firm surface.
- Do not place scale on wet, extremely hot or cold surfaces.
- Do not jump or stomp on the scale.
- Do not attempt to disassemble the scale.
- Do not wear shoes when standing on the scale.
- Never submerge the unit in water. Use clean, soft, slightly damp cloth to clean this device.
- "Lo" on scale display indicate that the battery is out of power. Replace the battery.
- "Err" on the scale display indicates overload.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The scale doesn't work, data on the display disappear in a flash	Check if the batteries are installed properly, replace the batteries
The scale cannot connect with the app	Check if the smartphone's software is iOS 8.0 or higher or Android 6.0 or higher
	Download the newest version of the Fitdays app
	Enable Bluetooth on your smartphone. For Android 6.0 and higher location needs to be enabled
No body fat measured when weighing	Step on the scale with dry and bare feet
	Ensure Bluetooth is enabled and working
	Ensure personal data is entered

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Compatible with Fitdays app
 Body weight measurement
 Baby weighing function
 Body fat, muscle percentage, bone mass
 Hydration measurement
 BMI measurement
 Body age measurement
 Backlit LED display
 10 users memory
 Auto on/off function

TECHNICAL DATA

Maximum load: 180 kg
 Minimal load: 5 kg
 Division: 0,05 kg
 Weight unit: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Compatibility: iOS 8 (or higher), Android 6 (or higher)
 Platform material: tempered glass (5 mm)
 Power supply: 2 x AAA battery (not included)
 Dimensions: 26 x 26 x 2,3 cm
 Weight: 1 kg

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. hereby declares that headphones TSA0813 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.pl.



English
Correct Disposal of This Product
 (Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno. serwis@lechpol.pl

Merci d'avoir acheter l'appareil TEESA. Avant l'utilisation de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi et le garder pour une consultation ultérieure. Le fabricant n'est pas responsable d'une utilisation inappropriée du produit.

SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de l'appareil, suivre les consignes de sécurité essentielles, y compris celles énoncées ci-dessus:

1. Avant l'utilisation de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi et le garder pour une utilisation ultérieure éventuelle.
2. Placer la balance sur une surface plane et stable.
3. L'appareil n'est pas imperméable. Ne pas plonger l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
4. L'appareil est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.
5. L'appareil est uniquement destiné à une utilisation privée, il ne peut pas être utilisé à des fins médicales ou commerciales.
6. L'appareil ne devrait pas être utilisé par des personnes avec des stimulateurs cardiaques ni par les femmes enceintes.
7. Les personnes avec des implants métalliques peuvent obtenir des résultats non précis.
8. L'appareil n'est pas un jouet. Entreposer l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.
9. Protéger l'appareil contre l'humidité, les sources de chaleur et les températures extrêmes, les substances inflammables et les solvants.
10. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne marche pas correctement ou s'il est visiblement endommagé.
11. Veiller à l'emplacement correct de la pile, selon les pôles.
12. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, retirer les piles.
13. Garder les piles hors de portée des enfants.
14. Il est interdit de réparer l'appareil par vous-même. Seules les personnes autorisées et dûment qualifiées peuvent réparer l'appareil. Il est interdit de démonter l'appareil.
15. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil.

IMPORTANT : Pas pour un usage professionnel. La balance N'est PAS un appareil médical. Les résultats des pesées sont à caractère illustratif et ne doivent pas être considérés comme un diagnostic médical, utilisés à des fins de traitement ou comme une mesure de prévention contre les maladies. Avant de modifier votre régime et par conséquent votre poids, consultez un médecin.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- L'appareil dispose de la technologie avancée BIA (Bioelectrical Impedance Analysis - l'impédance bioélectrique). L'impédance bioélectrique mesure le pourcentage d'eau et de graisse dans l'organisme à l'aide d'un courant électrique à basse tension, complètement sûr pour l'utilisateur. L'analyse de la composition corporelle se fait par l'utilisation de la résistance électrique des tissus de l'organisme et de la conductibilité électrique des tissus musculaires.
- Des senseurs de très haute qualité permettent d'obtenir des résultats précis.
- Verre trempé

INSTALLATION DES PILES

- 1. Ouvrir le couvercle de l'emplacement pour les piles.
- 2. Placer ensuite 2 piles AAA, en faisant attention aux pôles.
- 3. Placer le couvercle des piles.

Remarques :

- N'utiliser que des piles indiquées dans les données techniques de l'appareil.
- Ne pas placer dans l'appareil en même temps des piles de différents types.
- Remplacer en même temps toutes les piles.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, retirer les piles.

UTILISATION

- Placer la balance sur une surface stable et plane.
- Pour changer les unités de mesure, appuyer sur la touche sur la partie inférieure de la balance, lorsque sur l'écran d'affichage s'affiche la valeur « 0.00 ».

CONNEXION À L'APPLICATION

- 1. Télécharger l'application **Fitdays** dans Google Play ou AppStore et l'installer sur le smartphone. vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous.
- 2. Les nouveaux utilisateurs doivent s'inscrire. Les utilisateurs possédant un compte dans l'application doivent se connecter à leur compte.
 - 2a. Enregistrement : Sélectionner [Inscription] Saisir l'adresse e-mail et le mot de passe conformément aux indications. Accepter la politique de confidentialité et sélectionner [Inscription].
 - 2b. Saisir l'adresse e-mail et le mot de passe et sélectionner ensuite [Se connecter].
- 3. Saisir les données personnelles.
- 4. Activer le Bluetooth et la localisation sur le smartphone.
- 5. Appuyer sur l'icône + se trouvant dans l'angle droit supérieur de l'écran principal de l'application.
- 6. Sélectionner [Mon appareil].
- 7. Appuyer sur l'icône + se trouvant dans l'angle droit supérieur de l'écran.
- 8. Appuyer sur le champ avec l'icône Bluetooth (Recherche de l'appareil Bluetooth à connecter).
- 9. Se mettre sur la balance.
- 10.Assurez-vous que la balance est sous tension.
- 11.Appuyer sur [Commencer la mesure].
- 12.Pour effectuer la mesure, monter sur la balance les pieds nus, en gardant le contact entre les senseurs et les pieds. Rester sur la balance pendant environ 5 - 10 secondes. L'affichage des données sur l'écran de l'application indique la fin de la mesure.



* La balance ne dispose pas de la fonction de sauvegarde des mesures. Ceci signifie que se peser sans application ne permet pas de transférer les données après une nouvelle connexion à l'application. Les données sont synchronisées uniquement quand la pesée se fait avec l'application.

CONSEILS

- Pour assurer des résultats les plus fiables possibles, il est conseillé d'effectuer des pesées tous les jours aux mêmes horaires.
- La plaque de la balance est en verre. Pour éviter le risque de fissures du verre et les blessures éventuelles, ne pas rayer la surface de la plaque avec des objets durs ou pointus. Ne pas appliquer une trop grande pression sur la plaque et ne pas laisser tomber la balance.
- Placer la balance sur une surface plane et stable.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface mouillée, très chaude ou très froide.
- Ne pas sauter sur la balance.
- Il est interdit de démonter l'appareil.
- Enlever les chaussures avant de monter sur la balance.
- Il est interdit de plonger l'appareil dans un quelconque liquide. N'utiliser qu'un chiffon doux légèrement humide pour nettoyer l'appareil.
- L'indicateur « Lo » sur l'écran d'affichage indique que la pile est déchargée. Pour assurer le fonctionnement correct de l'appareil, remplacer la pile.
- L'indicateur « Err » sur l'écran d'affichage indique une surcharge.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution possible
La balance ne fonctionne pas, les valeurs sur l'affichage disparaissent	Vérifier si les piles sont correctement installées, remplacer les piles
La balance ne peut pas se connecter à l'application	Vérifier si le système d'exploitation du smartphone c'est iOS 8.0 (ou plus récent) ou Android 6.0 (ou plus récent)
	Télécharger la version la plus récente de l'application Fitdays
	Activer le Bluetooth sur le smartphone. Pour les système d'exploitation Android 6.0 et plus récents, activer la localisation
Lors de la pesée, la mesure de la masse grasseuse n'est pas effectuée	Se mettre sur la balance pieds nus et secs
	S'assurer que la fonction Bluetooth est activée et fonctionne
	S'assurer que les données personnelles sont introduites dans l'application

DONNÉES TECHNIQUES

FONCTIONS PRINCIPALES

Compatible avec l'application Fitdays
 Mesure du poids
 Fonction de pesée des bébés
 Mesure de l'indice de masse grasseuse, de
 masse musculaire et de masse osseuse
 Mesure de la teneur en eau du corps
 Calcul de l'IMC
 Mesure de l'âge métabolique
 Affichage LED rétroéclairé
 Mémoire 10 utilisateurs
 Mise en marche/arrêt automatique

DONNÉES TECHNIQUES

Charge maximale : 180 kg
 Charge minimale : 5 kg
 Précision : 0,05 kg
 Unités de mesure: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Compatibilité : iOS 8 (ou plus récent), Android
 6 (ou plus récent)
 Matériau de la plaque : verre trempé (5 mm)
 Alimentation : 2 piles AAA (non fournies)
 Dimensions : 26 x 26 x 2,3 cm
 Poids : 1 kg

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
3. Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό.
4. Συσκευή για εσωτερική χρήση μόνο.
5. Το προϊόν δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση.
6. Οι έγκυες γυναίκες και τα άτομα με βηματοδότη δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.
7. Τα άτομα με μεταλλικά εμφυτεύματα δεν θα είναι σε θέση να λάβουν ακριβείς μετρήσεις.
8. Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τη μακριά από παιδιά.
9. Προστατεύστε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
10. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν δεν λειτουργεί σωστά ή είναι καταφανώς καταστραμμένη.
11. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα κατά την εισαγωγή των μπαταριών.
12. Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
13. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
14. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επιδιορθώσει τη συσκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν.
15. Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικούς παράγοντες ή λειαντικά για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όχι για επαγγελματική χρήση. Αυτή η κλίμακα ΔΕΝ είναι ιατρική συσκευή. Οι μετρήσεις που λαμβάνονται με αυτή την κλίμακα είναι μόνο για αναφορά και δεν υποτίθεται ότι χρησιμοποιούνται για τη διάγνωση, τη θεραπεία ή την προφύλαξη από ασθένειες. Εάν επιθυμείτε να επηρεάσετε το βάρος και τη συνολική δομή του σώματός σας, φροντίστε πρώτα να αναζητήσετε ιατρική συμβουλή.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Αυτό το προϊόν υιοθετεί προηγμένη τεχνολογία BIA (Bioelectrical Impedance Analysis). Το BIA μετρά το ποσοστό ενυδάτωσης του σώματος και το ποσοστό σωματικού λίπους στέλνοντας ένα ασφαλές, χαμηλού επιπέδου ηλεκτρικό σήμα μέσω του σώματος. Αυτό το σήμα αναλύεται από έναν υπολογιστή για τον προσδιορισμό του σωματικού λίπους και του ποσοστού ενυδάτωσης.
- Αισθητήρας υψηλής ακρίβειας για ακριβείς μετρήσεις.
- Tempered glass γυαλί

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. déclare que TSA0813 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de déclaration de conformité CE est disponible sur le site Internet: www.lechpol.pl.



France
 Élimination appropriée du produit
 (déchets d'équipements électriques et électroniques)



Les marquages apposés sur le produit ou dans les textes y correspondants indiquent que l'appareil, une fois le délai d'usage passé, doit être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, suite à une élimination de déchets non contrôlée, veuillez séparer le produit des autres déchets et recycler de manière responsable, pour promouvoir la réutilisation des matériaux comme une pratique durable. Pour de plus amples informations concernant le lieu et le recyclage en toute sécurité du produit, les utilisateurs dans les ménages doivent contacter le distributeur chez qui ils ont acheté le produit ou une autorité locale compétente dans le domaine. Les utilisateurs dans les entreprises doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ne pas éliminer le produit avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en RPC pour Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών.
2. Τοποθετήστε 2 x μπαταρίες AAA με σωστή πόλωση.
3. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.

Σημειώσεις:

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
- Μην αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν χωρίς τις μπαταρίες στο εσωτερικό του, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Βάλτε την κλίμακα σε ίσιο, σταθερό, επίπεδο πάτωμα.
- Κάτω από την κατάσταση ζύγισης, Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "0.00", μπορείτε να πατήσετε το κουμπί στο πίσω μέρος της ζυγαριάς για να επιλέξετε τις μονάδες (kg, lb).

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Μπείτε στο Google Play ή στο AppStore, κατεβάστε την εφαρμογή **Fitdays** και εγκαταστήστε την στο smartphone σας. Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση στην εφαρμογή σαρώνοντας τον παραπάνω κωδικό QR.
2. Για τους νέους χρήστες, καταχωρίστε έναν νέο λογαριασμό. Για υφιστάμενους χρήστες, συνδεθείτε στην εφαρμογή.
 - 2a. Εγγραφή: Πατήστε [Register]. Εισάγετε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας και τον κωδικό πρόσβασης σύμφωνα με τις οδηγίες. Συμφωνήστε με την πολιτική απορρήτου και πατήστε Register (Εγγραφή).
 - 2b. Εισάγετε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τον κωδικό πρόσβασής σας και, στη συνέχεια, πατήστε Σύνδεση.
3. Εισάγετε τα προσωπικά σας δεδομένα.
4. Ενεργοποιήστε το Bluetooth και την τοποθεσία.
5. Πατήστε το εικονίδιο + στην επάνω δεξιά γωνία της κύριας οθόνης της εφαρμογής.
6. Επιλέξτε [Η συσκευή μου].
7. Πατήστε το εικονίδιο + στην επάνω δεξιά γωνία.
8. Πατήστε το εικονίδιο Bluetooth (Αναζήτηση Bluetooth για ζεύξη).
9. Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά είναι ενεργοποιημένη.
10. Επιλέξτε τη ζυγαριά.
11. Πατήστε [Start measuring].
12. Σταθείτε με γυμνό πόδι στη ζυγαριά, διατηρώντας επαφή με τα ηλεκτρόδια. Παραμείνετε όρθιοι στη ζυγαριά για 5 -10 δευτερόλεπτα. Η ζύγιση έχει ολοκληρωθεί αφού τα δεδομένα βγουν στην οθόνη της εφαρμογής.



* Η ζυγαριά δεν διαθέτει λειτουργία μνήμης. Αυτό σημαίνει ότι το ζύγισμα χωρίς τη χρήση της εφαρμογής δεν θα μεταφέρει τις τιμές μέτρησης στην εφαρμογή μετά την εκ νέου σύνδεση. Τα δεδομένα συγχρονίζονται κατά τη ζύγιση μέσω της εφαρμογής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Για να διασφαλίσουμε ακριβείς μετρήσεις, προτείνουμε να χρησιμοποιείτε κλίμακα την ίδια ώρα κάθε μέρα.
- Η επιφάνεια ζύγισης της ζυγαριάς είναι κατασκευασμένη από γυαλί. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο θραύσης του γυαλιού και ενδεχόμενου τραυματισμού, μην γρατζουνάτε την επιφάνεια με σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στην επιφάνεια της ζυγαριάς και μην ρίχνετε τη ζυγαριά.
- Τοποθετήστε την κλίμακα σε σταθερή και σταθερή επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε κλίμακα σε υγρές, πολύ ζεστές ή κρύες επιφάνειες.
- Μην πηδείτε ή χτυπάτε στην κλίμακα.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε την κλίμακα.
- Μη φοράτε υποδήματα όταν στέκεστε στην κλίμακα.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό. Χρησιμοποιήστε καθαρό, μαλακό, ελαφρά βρεγμένο πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Το "Lo" στην οθόνη κλίμακας δείχνει ότι η μπαταρία είναι εκτός λειτουργίας. Αντικαταστήστε την μπαταρία.
- Το "Err" στην οθόνη κλίμακας υποδηλώνει υπερφόρτωση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η ζυγαριά δεν λειτουργεί, τα δεδομένα στην οθόνη εξαφανίζονται σε μια στιγμή	Ελέγξτε αν οι μπαταρίες είναι σωστά τοποθετημένες, αντικαταστήστε τις μπαταρίες
Η ζυγαριά δεν μπορεί να συνδεθεί με την εφαρμογή	Ελέγξτε αν το λογισμικό του smartphone είναι iOS 8.0 ή νεότερο ή Android 6.0 ή νεότερο
	Κατεβάστε τη νεότερη έκδοση της εφαρμογής Fitdays
	Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο smartphone σας. Για το Android 6.0 και νεότερη έκδοση πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η τοποθεσία
Δεν μετράται το σωματικό λίπος κατά τη ζύγιση	Ανεβείτε στη ζυγαριά με στεγνά και γυμνά πόδια
	Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο και λειτουργεί
	Βεβαιωθείτε ότι έχουν εισαχθεί τα προσωπικά δεδομένα

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Συμβατό με την εφαρμογή Fitdays
Μέτρηση βάρους
Λειτουργία ζύγισης βρεφών
Σωματικό λίπος, ποσοστό μυών, οστική μάζα
Μέτρηση ενυδάτωση
Μέτρηση BMI
Μέτρηση ηλικίας σώματος
Οθόνη LED με οπίσθιο φωτισμό
Μνήμη 10 χρηστών
Λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μέγιστο φορτίο: 180 kg
Ελάχιστο φορτίο: 5 kg
Διάρθρωση: 0,05 kg
Μονάδα βάρους: kg / lb
Bluetooth 4.2
Συμβατότητα: iOS 8 (ή νεότερη έκδοση),
Android 6 (ή νεότερη έκδοση)
Υλικό πλατφόρμας: σκληρυμένο γυαλί (5 mm)
Τροφοδοσία: 2 x μπαταρίες AAA (δεν
περιλαμβάνονται)
Διαστάσεις: 26 x 26 x 2,3 cm
Βάρος: 1 kg

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. δηλώνει ότι η TSA0813 είναι σύμφωνη με την οδηγία 2014/53 /
ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση
στο Διαδίκτυο: www.lechpol.pl.

 **Ελληνικά**
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την πρόωθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

Köszönjük, hogy TEESA készüléket vásárolt. A használat előtt alaposan tanulmányozza át a kezelési útmutatót és tartsa meg a későbbi esetleges felhasználáshoz. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatért.

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

A készülék kezelésekor be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat, különös tekintettel az alábbiakra:

1. A használat előtt alaposan tanulmányozza át a kezelési útmutatót és tartsa meg a későbbi esetleges felhasználáshoz.
2. A mérleget stabil, egyenes felületre kell helyezni.
3. A készülék nem vízálló. Ne merítse vízbe, vagy bármilyen egyéb folyadékba a készüléket.
4. A készüléket kizárólag csak belső térben használja.
5. A készülék kizárólag személyes használatra használható; nem felhasználható közületi, vagy orvosi célokra.
6. A készüléket nem használhatja szívritmus-szabályzóval rendelkező, vagy terhes személy.
7. Olyan személyek, akik fém implantátummal rendelkeznek, nem megfelelő értéket kaphatnak.
8. A készülék nem játékszer. Tárolja gyermekektől nem hozzáférhető helyen.
9. A készüléket védje nedvességtől, hőforrástól és extrém hőmérsékletektől, könnyen gyulladó anyagoktól és oldószerektől.
10. Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, vagy látható meghibásodással rendelkezik.
11. Legyen figyelemmel az elemek megfelelő polaritására.
12. Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.
13. Az elemeket tartsa gyermekektől távol.
14. Tilos a készülék saját kezű javítása. Kizárólag felhatalmazott és szakképzett személyek javíthatják a készüléket. Tilos a készülék szétszerelése.
15. A készülék tisztítását csak egy puha és nedves törölkendő segítségével végezze. Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószerket ezen készülék tisztításához.

FONTOS: Nem professzionális használatra. A mérleg NEM orvosi készülék. Az ezen mérleggel kapott mérési eredmények szemléletesek, és nem kezelhetők orvosi diagnózisként, kezelési célokra, vagy betegség vagy betegség elleni megelőző intézkedésként. Mielőtt bármilyen módosítást végezne étrendjében és így megváltoztatná a testsúlyát, először kérjen tanácsot orvosától.

FŐ ELŐNYÖK

- A készülék fejlett BIA (Bioelectrical Impedance Analysis - Bioelektromos Impedancia Elemzést) használ. A BIA százalékos mérést végez a testben található víz és zsírtömeg tekintetében a felhasználóra biztonságos alacsony feszültségű elektromos árammal. A testösszetétel elemzése a test szöveteinek elektromos ellenállásán és az izomszövet elektromos vezetőképességén alapul.
- A magas minőségű érzékelő biztosítja a pontos mérési eredményt.
- Edzett üveg

ELEMÉK BEHELYEZÉSE

1. Nyissa fel az elemtartó fedelet.
2. Ezután helyezzen be 2 db AAA elemet a jelzett polaritásnak megfelelően.
3. Tegye vissza az elemtartó fedelét.

Megjegyzések:

- Csak a készülék specifikációnak megfelelő elemeket használjon.
- Ne helyezzen a készülékbe különböző típusú elemeket egyszerre.
- Az elemeket, mindig egyszerre cserélje ki.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.

KEZELÉS

- A mérleget stabil, egyenes felületre kell helyezni.
- A mértékegységek megváltoztatásához nyomja meg a mérleg alján lévő gombot, miközben a képernyőn "0.00" jelenik meg.

AZ ALKALMAZÁSSAL VALÓ ÖSSZEKAPCSOLÓDÁS

1. Le kell tölteni a **Fitdays** alkalmazást a Google Play áruházból vagy az AppStore-ból, és telepíteni kell az okostelefonra. Az alábbi QR-kódot is beolvashatja.
2. Az új felhasználóknak regisztrálniuk kell. Azoknak a felhasználóknak, akiknek már van fiókjuk az alkalmazásban, be kell jelentkezniük.
 - 2a. Regisztráció: Válassza a [Regisztráció] menüpontot. Adja meg e-mail címét és jelszavát az utasításoknak megfelelően. Egyetért az adatvédelmi irányelvekkel, és válassza a [Regisztráció] lehetőséget.
 - 2b. Adja meg e-mail címét és jelszavát, majd válassza a [Bejelentkezés] lehetőséget.
3. Adja meg a személyes adatait.
4. Aktiválja a Bluetooth és a helymeghatározás funkciót az okostelefonon.
5. Nyomja meg az alkalmazás kezdőképernyőjének jobb felső sarkában található + ikont.
6. Válassza a [Saját eszköz] lehetőséget.
7. Nyomja meg a képernyő jobb felső sarkában lévő + ikont.
8. Nyomja meg a Bluetooth ikont tartalmazó mezőt (Bluetooth-eszköz keresése a párosításhoz).
9. Győződjön meg arról, hogy a mérleg be van kapcsolva.
10. Válassza ki a súlyt az alkalmazásban.
11. Nyomja meg a [Mérés indítása] gombot.
12. A méréshez álljon a mérlegre meztelen talppal, hogy a talpai az érzékelőkkel érintkezzenek. Álljon a mérlegen körülbelül 5-10 másodpercig. Az adatok megjelenése az alkalmazás képernyőjén jelzi a mérés befejezését.



* A mérleg nem rendelkezik a mérésekre memória funkcióval. Ez azt jelenti, hogy ha az alkalmazáson kívül mérlegel, az adatok nem kerülnek át az alkalmazásba, amikor újra bejelentkezik. Az adatok szinkronizálása csak az alkalmazáson belüli mérés során történik.

TANÁCS

- A lehető legmegbízhatóbb eredmények érdekében ajánlott a méréseket naponta, ugyanabban az időpontban elvégezni.
- A mérleg platformja üvegből készült. Az üvegtörés és az esetleges sérülés kockázatának elkerülése érdekében ne karcolja meg a platform felületét kemény vagy éles tárgyakkal. Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a platformra, és ne ejtse le a mérleget.
- A mérleget stabil, egyenes felületre kell helyezni.
- A készüléket ne helyezze nedves, túl forró, vagy túl hideg felületre.
- Na ugráljon a mérlegen.
- Tilos a készülék szétszerelése.
- Mielőtt a mérlegre lép, vegye le a cipőt.
- Tilos a készülék bármiféle folyadékba való merítése. A tisztításhoz kizárólag puha, enyhén nedves törlőkendőt használjon.
- Az „Lo” jelzés a kijelzőn az elem lemerülését mutatja. A készülék megfelelő működéséhez ki kell cserélni az elemeket.
- Az „Err” jelzés a kijelzőn túlterhelést jelent.

PROBLÉMA MEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges megoldása
A mérleg nem működik, a kijelzőn megjelenő értékek eltűnnek	Ellenőrizze, hogy az elemek helyesen vannak-e behelyezve, cserélje ki az elemeket.
A mérleg nem tud csatlakozni az alkalmazáshoz	Győződjön meg róla, hogy okostelefonjának operációs rendszere iOS 8.0 (és újabb) vagy Android 6.0 (és újabb).
	Töltse le a Fitdays alkalmazás legújabb verzióját
	Aktiválja a Bluetooth funkciót az okostelefonon. Az Android 6.0 és újabb verziók esetében engedélyezze a helymeghatározást.
A súlymérés során nem kerül mérésre a testzsír	Álljon a mérlegre száraz és meztelen lábbal
	Győződjön meg róla, hogy a Bluetooth be van kapcsolva és működik
	Biztosítani kell, hogy a személyes adatok bekerüljenek az alkalmazásba.

TULAJDONSÁGOK

FŐBB FUNKCIÓK

Kompatibilis a Fitdays alkalmazással
 Testsúlymérés
 Csecsemő súlymérési funkció
 A zsír-, izom- és csontszövet-tartalom mérése
 A test víztartalmának mérése
 BMI számítás
 Az anyagcsere-kor mérése
 Háttérvilágítású LED kijelző
 10 felhasználó memória
 Automatikus bekapcsolás/kikapcsolás

MŰSZAKI ADATOK

Maximális terhelés: 180 kg
 Minimális terhelés: 5 kg
 Pontosság: 0,05 kg
 Mérési egység: kg /lb
 Bluetooth 4.2
 Kompatibilitás: iOS 8 (vagy újabb), Android 6 (vagy újabb)
 Platform anyaga: edzett üveg (5 mm)
 Tápfeszültség: 2 x AAA elem (nem tartozék)
 Méretek: 26 x 26 x 2,3 cm
 Súly: 1 kg

VEILIGHEIDSKWESTIES

Bij het bedienen van de apparatuur moeten basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

1. Lees vóór gebruik de gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik.
2. Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.
3. Het apparaat is niet waterdicht. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
4. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
5. Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik en mag niet worden gebruikt voor medische of commerciële doeleinden.
6. Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen met pacemakers of door zwangere vrouwen.
7. Mensen met metalen implantaten kunnen onnauwkeurige meetresultaten krijgen.
8. Dit apparaat is geen speelgoed. Bewaar het buiten het bereik van kinderen.
9. Bescherm het apparaat tegen vocht, warmtebronnen en extreme temperaturen, brandbare stoffen en oplosmiddelen.
10. Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt of zichtbaar beschadigd is.
11. Let op de juiste polariteit van de batterijen.
12. Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
13. Houd de batterijen buiten bereik van kinderen.
14. Het is verboden om het apparaat zelf te repareren. Alleen geautoriseerde en gekwalificeerde personen mogen het apparaat repareren. Het is verboden om het apparaat te demonteren.
15. Reinig het apparaat alleen met een zachte, licht bevochtigde doek. Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.

BELANGRIJK: Niet voor professioneel gebruik. De weegschaal is GEEN medisch apparaat. De resultaten van de metingen die met deze weegschaal zijn verkregen, zijn illustratief en mogen niet worden gebruikt als medische diagnose, voor behandelingsdoeleinden of als een preventieve maatregel tegen ziekte of aandoening. Raadpleeg eerst uw arts voordat u uw dieet verandert en daarmee uw lichaamsgewicht verandert.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- Het apparaat maakt gebruik van geavanceerde BIA-technologie (Bioelectrical Impedance Analysis). De BIA-methode meet het percentage lichaamswater en vet met behulp van een gebruiksvriendelijke elektrische stroom met een lage intensiteit. De analyse van de lichaamssamenstelling is gebaseerd op de elektrische weerstand van de lichaamssweefsels en de elektrische geleidbaarheid van het spierweefsel.
- Hoogwaardige sensoren zorgen voor nauwkeurige meetresultaten.
- Gehard glas

A Lechpol Electronics Leszek Sp.k. cég kijelenti, hogy az TSA0813 megfelel a 2014/53/UE rendelkezésnek. A teljes EU-megfelelőségi nyilatkozat az alábbi oldalon tölthető le www.lechpol.pl.



Maygar
Megfelelő hulladék kezelés
(használt elektromos és elektronikus eszközök)



A terméken vagy a kapcsolódó szövegekben található jelölés azt jelzi, hogy élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelés következtében a környezet és az emberi egészség károsodásának elkerülése érdekében kérjük, különítse el a terméket más hulladékfajtáktól, a felelősségteljes újrahasznosítás, az anyagi erőforrások újra felhasználásának, mint állandó gyakorlatnak az elősegítése érdekében. A háztartási felhasználók a termék környezetre nem káros újra hasznosításának érdekében vegyék fel a kapcsolatot a kiskereskedői hálózattal, ahol vették a terméket, vagy a helyi hatóságokkal, hogy információt szerezzenek, hogy hol és milyen módon semmisíthetik meg a terméket. Az üzleti felhasználóknak kapcsolatba kell lépniük beszállítójukkal, és ellenőrizniük kell a vételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad más kommunális hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Gyártotta CHRL a Lechpol Electronics Leszek Sp.k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN

1. Open het batterijdeksel.
2. Plaats vervolgens 2x AAA-batterijen volgens de gemarkeerde polariteit.
3. Plaats het batterijdeksel terug.

Opmerkingen:

- Gebruik alleen de batterijen die in de specificaties van het apparaat vermeld staan.
- Plaats geen verschillende soorten batterijen samen in het apparaat.
- Vervang alle batterijen tegelijk.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

BEDIENING

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Om de meeteenheden te wijzigen drukt u op de knop onderaan de weegschaal terwijl het scherm "0.00" weergeeft.

VERBINDING MAKEN MET DE APP

1. Download de **Fitdays**-app in de Google Play-store of de AppStore en installeer deze op uw smartphone. U kunt ook de QR-code hieronder scannen.
2. Nieuwe gebruikers dienen zich te registreren. Gebruikers met een account dienen zich aan te melden.
 - 2a. Registratie: Kies [Registreren]. Voer uw e-mailadres en wachtwoord in zoals aangegeven. Ga akkoord met het privacybeleid en selecteer [Registreren].
 - 2b. Voer uw e-mailadres en wachtwoord in en selecteer [Aanmelden].
3. Voer uw persoonsgegevens in.
4. Activeer Bluetooth en locatie op uw smartphone.
5. Druk op het pictogram + in de rechterbovenhoek van het startscherm.
6. Selecteer [Mijn apparaat].
7. Druk op het pictogram + in de rechterbovenhoek van het scherm.
8. Druk op het vakje met het Bluetooth-pictogram (Zoek naar een Bluetooth-apparaat om te koppelen).
9. Zorg ervoor dat de weegschaal is ingeschakeld.
10. Selecteer de weegschaal in de app.
11. Druk op [Start meting].
12. Om een meting uit te voeren gaat u met blote voeten op de weegschaal staan en houdt u uw voeten in contact met de sensoren. Blijf ongeveer 5 - 10 seconden op de weegschaal staan. Wanneer gegevens op het scherm verschijnen, geeft dit aan dat de meting is voltooid.



* De weegschaal heeft geen geheugenfunctie voor metingen. Dit betekent dat wanneer u zich buiten de app weegt, de gegevens niet naar de app worden overgedragen wanneer u zich opnieuw aanmeldt. Gegevens worden alleen gesynchroniseerd wanneer u zich weegt vanuit de app.

AANWIJZINGEN

- Aanbevolen wordt om elke dag op hetzelfde tijdstip metingen uit te voeren om de meest betrouwbare resultaten te garanderen.
- Het platform van de weegschaal is vervaardigd van glas. Bekras het oppervlak van het platform niet met harde of scherpe voorwerpen om glasbreuk en letsel te voorkomen. Oefen niet te veel druk uit op het platform en laat de weegschaal niet vallen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Plaats het apparaat niet op een natte, bijzonder hete of bijzonder koude ondergrond.
- Spring niet op de weegschaal.
- Demonteer het apparaat niet.
- Trek uw schoenen uit voordat u op de weegschaal stapt.
- Dompel het apparaat niet onder in een vloeistof. Gebruik voor het reinigen alleen een zachte, licht vochtige doeken.
- De "Lo" -indicator op het display geeft aan dat een van de batterijen leeg is. De batterijen moeten worden vervangen om een correcte werking te garanderen.
- De "Err" -indicator op het display geeft overbelasting aan.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oplossing
De weegschaal werkt niet, de waarden op het display verdwijnen	Controleer of de batterijen correct geïnstalleerd zijn, vervang deze
De weegschaal kan geen verbinding maken met de app	Controleer of het besturingssysteem van uw smartphone iOS 8.0 (en recenter) of Android 6.0 (en recenter) is.
	Download de nieuwste versie van de Fitdays-app
	Activeer Bluetooth op uw smartphone. Schakel voor Android 6.0 en recenter uw locatie in
Tijdens het wegen wordt geen lichaamsvet gemeten	Ga met droge en blote voeten op de weegschaal staan
	Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie is ingeschakeld en werkt
	Kijk na of uw persoonsgegevens in de app zijn ingevoerd

SPECIFICATIE

HOOFDFUNCTIES

Compatibel met de Fitdays-app
 Meting van het lichaamsgewicht
 Weegfunctie voor baby's
 Lichaamsvet-, spier- en botmeting
 Meten van het lichaamswater
 BMI berekenen
 Meten van de metabolische leeftijd
 LED-display met achtergrondverlichting
 Geheugen van 10 gebruikers
 Automatisch aan / uit

TECHNISCHE GEGEVENS

Maximale belasting: 180 kg
 Minimale belasting: 5 kg
 Nauwkeurigheid: 0,05 kg
 Maateenheden: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Compatibiliteit: iOS 8 (of recenter), Android 6 (of recenter)
 Materiaal platform: gehard glas (5 mm)
 Stroomvoorziening: 2 x AAA-batterij (niet inbegrepen)
 Afmetingen: 26 x 26 x 2,3 cm
 Gewicht: 1 kg

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. verklaart hiermee dat TSA0813 conform richtlijn 2014/53/EU is. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende adres: www.lechpol.pl.



Netherlands
Correcte verwijdering van het product
(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptie-afval.

Gemaakt in de VRC voor Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

Dankjewel voor de aankoop van het apparaat TEESA. Voor gebruik moet u zorgvuldig kennis nemen van de inhoud van de instructie voor gebruik en deze bewaren voor toekomstig gebruik. De producent aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het gebruik van het product.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas obsługi urządzenia, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.
2. Wagę należy umieścić na równej, stabilnej powierzchni.
3. Urządzenie nie jest wodoodporne. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym płynie.
4. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
5. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego; nie może być wykorzystywane w celach medycznych ani komercyjnych.
6. Urządzenie nie powinno być używane przez osoby z rozrusznikami serca ani kobiety w ciąży.
7. Osoby które posiadają metalowe implanty mogą uzyskać niedokładne wyniki pomiarów.
8. Urządzenie nie jest zabawką. Należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, źródłami ciepła oraz ekstremalnymi temperaturami, substancjami łatwopalnymi i rozpuszczalnikami.
10. Nie należy używać urządzenia jeśli nie działa poprawnie lub posiada widoczne uszkodzenia.
11. Należy zwrócić uwagę na poprawną polaryzację baterii.
12. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
13. Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
14. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie. Zabrania się demontażu urządzenia.
15. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

WAŻNE: Nie do użytku profesjonalnego. Waga NIE jest urządzeniem medycznym. Wyniki pomiarów uzyskanych przez tę wagę mają charakter poglądowy i nie należy ich traktować jako diagnozy medycznej, używać w celach leczenia czy jako środek zapobiegawczy przed chorobą lub schorzeniem. Przed wprowadzeniem zmian w diecie i tym samym zmiany wagi ciała, należy najpierw zasięgnąć porady lekarza.

GŁÓWNE CECHY

- Urządzenie stosuje zaawansowaną technologię BIA (Bioelectrical Impedance Analysis - Analizę Impedancji Bioelektrycznej). Metoda BIA dokonuje pomiaru procentowej zawartości wody i tłuszczu w organizmie za pomocą bezpiecznego dla użytkownika prądu elektrycznego o niskim natężeniu. Analiza składu ciała odbywa się przy wykorzystaniu oporu elektrycznego tkanek organizmu i zdolności przewodnictwa elektrycznego tkanki mięśniowej.
- Wysokiej jakości sensory zapewniają precyzyjne wyniki pomiarów.
- Szkło hartowane

INSTALACJA BATERII

1. Należy otworzyć pokrywę baterii.
2. Następnie umieścić 2 x baterie AAA zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Założyć pokrywę baterii.

Uwagi:

- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Nie należy umieszczać w urządzeniu różnych typów baterii jednocześnie.
- Należy jednocześnie wymieniać wszystkie baterie.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

OBSŁUGA

- Wagę należy umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Aby zmienić jednostki pomiaru, należy nacisnąć przycisk znajdujący się na spodzie wagi, podczas gdy na ekranie wyświetlana jest wartość "0.00".

ŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ

1. Należy pobrać aplikację **Fitdays** ze sklepu Google Play lub AppStore i zainstalować ją na smartfonie. Można również zeskanować poniższy kod QR.
2. Nowi użytkownicy powinni się zarejestrować. Użytkownicy posiadający już konto w aplikacji powinni się zalogować.
 - 2a. Rejestracja: Należy wybrać [Rejestracja]. Wprowadzić adres mailowy oraz hasło zgodnie z instrukcjami. Wyrazić zgodę na politykę prywatności i wybrać [Rejestracja].
 - 2b. Wprowadzić adres mailowy oraz hasło, następnie wybrać [Zaloguj].
3. Wprowadzić dane personalne.
4. Włączyć Bluetooth oraz lokalizację na smartfonie.
5. Nacisnąć ikonę + znajdującą się w prawym górnym rogu ekranu głównego aplikacji.
6. Wybrać [Moje urządzenie].
7. Nacisnąć ikonę + znajdującą się w prawym górnym rogu ekranu.
8. Nacisnąć pole z ikoną Bluetooth (Wyszukiwanie urządzenia Bluetooth do sparowania).
9. Należy upewnić się, że waga jest włączona.
10. Wybrać wagę w aplikacji.
11. Nacisnąć [Rozpocznij pomiar].
12. Aby dokonać pomiaru, należy stanąć na wadze bosymi stopami, utrzymując kontakt stóp z sensorami. Należy stać na wadze przez około 5 - 10 sekund. Pojawienie się danych na ekranie aplikacji sygnalizuje zakończenie pomiaru.



*Waga nie posiada funkcji pamięci pomiarów. Oznacza to, że w przypadku ważenia poza aplikacją, dane nie zostaną do niej przesłane po ponownym zalogowaniu się. Dane są synchronizowane wyłącznie podczas ważenia z poziomu aplikacji.

WSKAZÓWKI

- W celu zapewnienia jak najbardziej rzetelnych wyników, zaleca się przeprowadzać pomiary codziennie o tej samej porze.
- Platforma wagi wykonana jest ze szkła. Aby uniknąć ryzyka pęknięcia szkła i ewentualnych obrażeń, nie należy rysować powierzchni platformy twardymi lub ostrymi przedmiotami. Nie należy wywierać na platformę zbyt dużego nacisku ani nie należy upuszczać wagi.
- Wagę należy umieścić na równej, stabilnej powierzchni.
- Urządzenia nie należy umieszczać na mokrej, bardzo gorącej lub bardzo zimnej powierzchni.
- Nie należy wskakiwać na wagę.
- Zabrania się demontażu urządzenia.
- Przed wejściem na wagę, należy zdjąć obuwie.
- Zabrania się zanurzać urządzenie w jakimkolwiek płynie. Do czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
- Wskaźnik „Lo” na wyświetlaczu oznacza wyczerpaną baterię. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia należy wymienić baterie.
- Wskaźnik „Err” na wyświetlaczu oznacza przeciążenie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Waga nie działa, wartości na wyświetlaczu znikają	Należy sprawdzić czy baterie są poprawnie zainstalowane, należy wymienić baterie
Waga nie może połączyć się z aplikacją	Należy sprawdzić czy system operacyjny smartfona to iOS 8.0 (i nowszy) lub Android 6.0 (i nowszy) Należy pobrać najnowszą wersję aplikacji Fitdays Włączyć Bluetooth na smartfonie. Dla systemu operacyjnego Android 6.0 i nowszych należy włączyć lokalizację
Podczas ważenia nie następuje pomiar tkanki tłuszczowej	Na wagę należy stanąć suchymi i bosymi stopami Należy upewnić się, że funkcja Bluetooth jest włączona i działa Należy upewnić się, że dane personalne są wprowadzone do aplikacji

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE FUNKCJE

Kompatybilna z aplikacją Fitdays
Pomiar masy ciała
Funkcja ważenia niemowląt
Pomiar zawartości tkanek: tłuszczowej, mięśniowej i kostnej
Pomiar zawartości wody w organizmie
Obliczanie BMI
Pomiar wieku metabolicznego
Podświetlany wyświetlacz LED
Pamięć 10 użytkowników
Automatyczne włączenie/wyłączenie

DANE TECHNICZNE

Maksymalne obciążenie: 180 kg
Minimalne obciążenie: 5 kg
Dokładność: 0,05 kg
Jednostki pomiaru: kg / lb
Bluetooth 4.2
Kompatybilność: iOS 8 (lub nowszy), Android 6 (lub nowszy)
Materiał platformy: szkło hartowane (5 mm)
Zasilanie: 2 x bateria AAA (brak w zestawie)
Wymiary: 26 x 26 x 2,3 cm
Waga: 1 kg

Specyfikacja dotycząca fal radiowych		
	Częstotliwość	Maks. moc
Bluetooth	2402 MHz-2480 MHz	-3,4 dBm

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. niniejszym oświadcza, że waga łazienkowa TSA0813 jest zgodna z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.pl.

 **Poland**
Prawidłowe usuwanie produktu
(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie instructiunile de utilizare inainte de utilizarea produsului si a le pastrati pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

INSTRUCȚIUNIA PRIVIND SIGURANȚA

Urmati urmatoarele masuri de siguranta:

1. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Asezati dispozitivul pe o suprafata uscata, plata si stabila
3. Produsul nu este rezistent la apa. Nu scufundati niciodata aparatul in apa sau in orice alt lichid.
4. A se utiliza doar in interior.
5. Produsul nu este destinat uzului medical sau comercial
6. Persoanelor care au un stimulator cardiac sau alte implanturi electronice, precum și femeilor gravide, le este interzisă utilizarea cântarului pentru măsurarea grăsimii corporale.
7. Nu pastrati aparatul la indemana copiilor. Copiii trebuie supravegheati, pentru a va asigura ca nu se joaca cu produsul.
8. Nu amplasati aparatul in medii umede, la temperaturi extreme, in lumina directa a razelor solare, in medii cu umiditate ridicata, cu gaze inflamabile, vapori sau solventi.
9. Inainte de a porni aparatul verificati ca acesta sa nu prezinte urme vizibile de deteriorare.
10. Introduceti bateriile respectand polaritatea corecta.
11. Bateriile trebuie scoase din aparat daca acesta nu este utilizat pentru o perioada mai indelungata.
12. Nu lasati bateriile la indemana copiilor.
13. In cazul in care aparatul are o functionare defectuoasa sau prezinta anomalii, contactati imediat un centru de service autorizat. Nu dezasamblati aparatul.
14. Curatati acest aparat cu o carpa moale, usor umezita. Nu folositi agenti chimici sau abrazivi pentru a curata cantarul.

IMPORTANT: Acest produs nu este destinat utilizării profesionale. Acest cantar nu este dispozitiv medical. Măsurătorile obținute prin acest cantar sunt doar de referință și nu ar trebui folosite pentru diagnostic, tratament și precauție împotriva bolilor sau a unei boli. Pentru rezultate exacte referitoare la starea de sănătate a corpului dumneavoastră, consultați medicul.

CARACTERISTICI

- Acest produs utilizeaza tehnologia avansata BIA (analiza impedantei bioelectrice). BIA masoara hidratarea a corpului si procentul de grăsime a corpului, prin trimiterea unui semnal electric de nivel scăzut, în condiții de siguranță, in corp. Acest semnal este analizat de un calculator pentru a determina grăsimea corporală și procentul de hidratare.
- Senzorul de mare precizie permite obținerea de măsurători precise.
- Sticla rezistenta.

INSTALARE BATERII

1. Deschideți capacul bateriei.
2. Introduceți 2 baterii tip AAA cu polaritatea corectă.
3. Puneți capacul la loc.

Note:

- Utilizați doar bateriile specificate.
- Nu amestecați baterii de diferite tipuri.
- Înlocuiți toate bateriile în același timp.
- Depozitați produsul fără baterii înăuntru dacă nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp.

FUNCTIONARE

- Așezați dispozitivul pe o suprafață uscată, plată și stabilă.
- Când afișajul arată "0.00", puteți apăsa butonul din spatele cântarului pentru a alege unitatea de măsură (kg, lb).

GHID CONECTARE APLICAȚIE

1. Accesați Google Play sau AppStore, descărcați aplicația **Fitdays** și instalați-o pe smartphone. De asemenea, puteți accesa aplicația prin scanarea codului QR de mai sus.
2. Pentru utilizatori noi, înregistrați un cont nou. Pentru utilizatori existenți, conectați-vă la aplicație.
 - 2a. Înregistrare: Atingeți [Register]. Introduceți adresa de e-mail și parola conform instrucțiunilor. Acceptați politica de confidențialitate și atingeți "Register".
 - 2b. Introduceți adresa de e-mail și parola, apoi atingeți "Log in".
3. Introduceți datele dumneavoastră personale.
4. Activați Bluetooth și locația.
5. Atingeți pictograma + în colțul din dreapta sus al ecranului principal al aplicației.
6. Selectați [My device].
7. Atingeți pictograma + în colțul din dreapta sus.
8. Atingeți pictograma Bluetooth (Căutare Bluetooth pentru asociere).
9. Asigurați-vă că cântarul este pornit.
10. Alegeți scara.
11. Atingeți [Start measuring].
12. Stați cu piciorul gol pe cântar, menținând contactul cu electrozii. Stați pe cântar timp de 5-10 secunde. Cântărirea s-a încheiat după ce datele apar pe ecranul aplicației.



* Cântarul nu are funcția de memorie. Înseamnă că cântărirea dvs. fără a utiliza aplicația nu va transfera valorile măsurate în aplicație după ce vă conectați din nou. Datele sunt sincronizate în timpul cântării prin aplicație.

SFATURI GENERALE

- Pentru ca rezultatele măsurătorilor pe care le faceți să fie comparabile, este recomandat să vă cântăriți mereu la aceeași oră.
- Suprafața de cântărire a cântarului este din sticlă. Pentru a evita riscul de spargere a sticlei și posibilele răniri, nu zgâriați suprafața cu obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți o forță excesivă pe suprafața cântarului și nu scăpați cântarul.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață uscată, plată și stabilă.
- Nu așezați cântarul pe suprafețe umede, extrem de calde sau reci.
- Nu săriți pe cântar, nu loviți cântarul.
- Nu încercați să demontați cântarul.
- Când vă urcați pe cântar nu purtați pantofi.
- Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în interiorul aparatului! Curățați acest aparat cu o carpa moale, ușor umezită.
- Când ecranul LED afișează mesajul „LO” trebuie să înlocuiți bateriile cu unele noi.
- Când ecranul LED afișează mesajul „Err”, înseamnă că a fost depășită greutatea maximă suportată de cântar.

DEPANARE

Problemă	Soluție posibilă
Cântarul nu funcționează, datele de pe afișaj dispar foarte repede	Verificați dacă bateriile sunt instalate corect, înlocuiți-le.
Cântarul nu se poate conecta cu aplicația	Verificați dacă software-ul smartphone-ului este iOS 8.0 sau o versiune ulterioară sau Android 6.0 sau o versiune ulterioară
	Descărcați cea mai nouă versiune a aplicației Fitdays
	Activați Bluetooth pe smartphone-ul dvs. Pentru Android 6.0 și versiuni ulterioare, locația trebuie să fie activată.
Nu se măsoară grăsimea corporală la cântărire	Pășiți pe cântar cu picioarele uscate și goale
	Asigurați-vă că Bluetooth este activat și funcționează
	Asigurați-vă că sunt introduse datele personale.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Compatibil cu aplicația Fitdays
 Măsurare greutate
 Funcție de cântărire a bebelușilor
 Grăsime corporală, procent muscular, masă osoasă
 Măsurare hidratare
 Măsurare IMC
 Măsurarea vârstei corporale
 Afășaj LED cu iluminare
 Memorare pentru 10 utilizatori
 Funcție pornire/oprire automată

DATE TEHNICE

Sarcina maximă: 180 kg
 Sarcina minimă: 5 kg
 Diviziune: 0,05 kg
 Unitate greutate: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Compatibilitate: iOS 8 (sau o versiune ulterioară),
 Android 6 (sau o versiune ulterioară)
 Material platformă: sticlă securizată (5 mm)
 Alimentare: 2 x baterii AAA (nu sunt incluse)
 Dimensiuni: 26 x 26 x 2,3 cm
 Greutate 1 kg

Compania Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declară prin prezenta că TSA0813 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.pl.



Romania
 Reciclarea corectă a acestui produs
 (reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi lângă alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro

Țăkujeme Văm za nákup zariadenia značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Počas používania spotrebiča dbajte na základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Váha by mala byť umiestnená na rovnom a stabilnom povrchu.
3. Spotrebič nie je vodotesný. Neponárajte ho do vody, alebo inej tekutiny.
4. Spotrebič používajte výlučne len v interiéri.
5. Zariadenie je určené na súkromné použitie; nesmie byť použité na lekárske a komerčné účely.
6. Spotrebič by nemali používať osoby s kardiostimulátorom a tehotné ženy.
7. Osoby, ktoré majú kovové implantáty môžu dosiahnuť skreslené výsledky merania.
8. Zariadenie nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
9. Chráňte zariadenie pred vlhkosťou, zdrojmi tepla, extrémnymi teplotami, horľavými látkami a pred rozpúšťadlami.
10. Nepoužívajte spotrebič ak nefunguje správne, alebo má viditeľné znaky poškodenia.
11. Dbajte na správnu polaritu batérií.
12. Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas, vyberte z neho batérie.
13. Udržujte batérie mimo dosahu detí.
14. Je zakázané spotrebič vlastnoručne opravovať alebo demontovať. Len oprávnené a kvalifikované osoby môžu vykonávať opravy.
15. Zariadenie čistite iba mäkkou, vlhkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte chemikálie ani rozpúšťadlá.

Dôležité: Nie je určené pre profesionálne použitie. Váha nie je zdravotníckou pomôckou. Výsledky meraní získané pomocou tejto váhy majú informatívny charakter. Nesmú byť použité na stanovenie lekárskej diagnózy, za účelmi liečby, alebo ako preventívne opatrenie pred chorobou či ochorením. Pred vykonaním zmien v stravovaní a tým aj v hmotnosti, by ste sa mali najprv poradiť s lekárom.

HLAVNÁ CHARAKTERISTIKA

- Zariadenie využíva pokročilú technológiu BIA (Bioelectrical Impedance Analysis – Analýza bioelektrickej impedancie). Metóda BIA meria pomer obsahu vody a tuku v tele, pomocou elektrického prúdu s nízkou intenzitou, bezpečného pre užívateľa. Analýza zloženia tela je vykonaná pomocou elektrického odporu tkanív a schopnosti elektrickej vodivosti svalového tkaniva.
- Vysoko kvalitné senzory zaručujú presné výsledky merania.
- Tvrdené sklo

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

1. Otvorte veko batérií.
2. Následne umiestnite 2 x batérie AAA podľa vyznačenej polarity.
3. Nasadte veko batérií.

Poznámky:

- Používajte iba batérie uvedené v špecifikácii zariadenia.
- Nevkladajte do zariadenia súčasne rôzne typy batérií.
- Vymeňte vždy naraz všetky batérie.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie.

POUŽITIE

- Váhu umiestnite na rovný a stabilný povrch.
- Ak chcete zmeniť jednotku merania, stlačte tlačidlo v spodnej časti váhy počas zobrazovania hodnoty "0.00".

PRIPOJENIE K APLIKÁCIÍ

1. Stiahnite si aplikáciu Fitdays z obchodu Google Play alebo AppStore a nainštalujte si ju do vášho smartfónu. Môžete si tiež naskenovať QR kód nižšie.
2. Noví používatelia sa musia zaregistrovať. Používateľom, ktorí už majú konto v aplikácii, stačí iba prihlásiť.
 - 2a. Registrácia: Vyberte [Registrácia]. Zadať svoju e-mailovú adresu a heslo do aplikácie podľa pokynov. Vyjadrite súhlas so zásadami ochrany osobných údajov a vyberte možnosť [Registrácia]..
 - 2b. Zadať svoju e-mailovú adresu a heslo, následne vyberte možnosť [Prihlásiť sa].
3. Zadať osobné údaje.
4. Zapnite Bluetooth a lokalizáciu na svojom smartfóne.
5. Stlačte ikonu + umiestnenú v pravom hornom rohu hlavnej obrazovky aplikácie.
6. Vyberte [Moje zariadenie].
7. Stlačte ikonu + v pravom hornom rohu hlavnej obrazovky.
8. Stlačte pole s ikonou Bluetooth (Vyhľadávanie zariadenia Bluetooth na spárovanie).
9. Prosím uistite sa, že je váha zapnutá.
10. Vyberte váhu v aplikácii.
11. Stlačte [Spustiť meranie].
12. Ak chcete vykonať meranie, postavte sa na váhu bosými nohami, pričom chodidlá majte v kontakte so snímačmi. Stojte na váhe asi 5 - 10 sekúnd. Zobrazenie údajov hmotnosti na displeji aplikácie signalizuje dokončené meranie.



* Váha nemá funkciu pamäte meraní. To znamená, že ak sa vážite bez aplikácie, po opätovnom prihlásení sa do nej údaje neodošlú. Údaje sa synchronizujú iba počas váženia pomocou aplikácie.

RADY A TIPY

- Pre zabezpečenie najspoľahlivejších výsledkov sa odporúča vykonávať meranie každý deň v rovnakom čase.
- Platforma váhy je vyrobená zo skla. Aby ste predišli riziku rozbitia skla a možnému zraneniu, nepoškrabte povrch platformy tvrdými alebo ostrými predmetmi. Nevývíjajte príliš veľký tlak na platformu ani váhou nehádzte.
- Váha by mala byť umiestnená na rovnom a stabilnom povrchu.
- Váhu nekladte na mokrý, veľmi horúci alebo veľmi studený povrch.
- Na váhu nevyskakujte.
- Je zakázané spotrebič demontovať.
- Pred vstupom na váhu sa vyzujte.
- Neponárajte zariadenie do žiadnej tekutiny. Na čistenie používajte mäkkú, navlhčenú handričku.
- Symbol „Lo“ na displeji signalizuje vybitú batériu. Aby bolo zaistené správne fungovanie zariadenia, vymeňte batérie.
- Symbol „Err“ na displeji signalizuje preťaženie

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné riešenie
Váha nefunguje, hodnoty na displeji miznú	Skontrolujte, či sú batérie správne vložené, alebo vymeňte batérie
Váha sa nedá pripojiť k aplikácii	Skontrolujte, či je operačný systém smartfónu iOS 8.0 (a novší) alebo Android 6.0 (a novší)
	Stiahnite si najnovšiu verziu aplikácie Fitdays
	Zapnite Bluetooth na smartfóne. Pre systém Android 6.0 a novší musí byť zapnutá lokalizácia
Počas váženia sa nemeria telesný tuk	Na váhu by ste sa mali postaviť suchými a bosými nohami
	Uistite sa, že je Bluetooth zapnutý a funguje
	Uistite sa, že sú vaše osobné údaje zapísané v aplikácii

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Kompatibilita s aplikáciou Fitdays
 Meranie telesnej hmotnosti
 Funkcia váženia novorodencov
 Meranie obsahu tuku, svalov a kostí
 Meranie obsahu vody v tele
 Výpočet BMI
 Meranie metabolického veku
 Podsvietený LED displej
 Pamäť pre 10 užívateľov
 Automatické zapnutie/vypnutie

TECHNICKÉ PARAMETRE

Maximálna nosnosť: 180 kg
 Minimálne zaťaženie: 5 kg
 Presnosť: 0,05 kg
 Jednotky merania: kg / lb
 Bluetooth 4.2
 Kompatibilita: iOS 8 (alebo novší), Android 6 (alebo novší)
 Materiál: tvrdené sklo (5 mm)
 Napájanie: 2 x AAA batérie (nie sú súčasťou balenia)
 Rozmery: 26 x 26 x 2,3 cm
 Hmotnosť: 1 kg

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. týmto vyhlasuje, že TSA0813 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.lechpol.pl.



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

teesa®

www.teesa.pl